大清光緒廿七年

第五千九百九十四號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑十一月十六日

大英一千九百零一年十二月廿六號禮拜四

本館新聞除禮拜外日出一紙．諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

[illegible]

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有護闕成文以及支離費辭者概不登錄顧後 諸君來札尙所自歸更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館啟白

[illegible]

朱廣蘭紅烟改換新印　並附賞格

○啟者本號揀選上等藏葉精製紅烟久已中外馳名銷流甚廣向來所用金鹿鐵板印爲記歷年已久不無漫患近有無恥之徒貪圖射利遂作假貨魚目混珠曾經本號登出告白辟明查究惟念標識模糊終易啟作僞之弊是以不惜巨費以西法另造新式銅印內外仍用太陽芝鹿欵式爲記以符舊制而花紋幼緻刷印玲瓏業由香港稟官存案聲明地亦在中西日報刊刻告白通知從登報之日起一律沽賣新印之烟嗣後若有冒效本號標記等弊端者無論新舊等印一經查出定必稟官究治決不輕饒倘有知情如敢作線引差拿獲上堂作証審實判斷後卽謝花紅銀二百大員正其銀由朱廣蘭給足決不食言爲特再行廣告倘　諸君有購到本號新標紅烟者向祈細認內外西法銅印精細玲瓏庶不至爲低僞之貨所朦不勝厚幸特此佈　聞 [illegible]

大英一千九百零一年十二月九號　大清光緒廿七年十月廿九日　石叻朱廣蘭庇能朱寶蘭仝啟

壬寅年華英月份牌發售

○啟者點石月份牌之製由來尚矣然皆字跡模糊節令錯悞本館現用石版精印壬寅年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏燈染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻　諸君選購向懇速臨倘有欲爲躉買者可以格外從廉以期暢銷遠近特此佈告

本館謹啟

虛左以待

○啟者本館邇因報務紛煩意在多聘主筆一人爲之襄理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠希卽函知住址以便本館敬爲延聘以重報務特此佈　聞

本館謹啟

東三省說畧

東三省者何一曰盛京一曰吉林一曰黑龍江卽世所稱爲滿洲者也攷滿洲二字乃我　聖淸先時之國號　國書本作滿珠乾隆四十二年　上諭我朝興時舊稱滿珠所屬曰珠申後改爲滿珠而漢字相沿訛爲滿洲其實卽古肅愼爲珠申之轉音故西藏每歲獻丹書稱　上爲曼珠師利大皇帝曼球譯言妙吉祥也又作曼殊室利按珠殊同音曼珠亦卽滿珠二字其易珠爲洲者大約以洲字義近地名故漢字假借承用之然我　高宗純皇帝已指爲訛而尚相沿習用蓋能知滿珠二字者世已鮮矣夫自我　朝統一寰宇改國號曰大淸　舊時部落之名本可不用故以滿洲爲東三省指之曰東以　盛京吉林黑龍江皆在京師之東也方我　世祖章皇帝之入關也　命內大臣何洛會統八旗兩翼兵留守　盛京康熙元年始設鎭守奉天等處將軍鎭守甯古塔將軍十年改稱奉天將軍爲鎭守　盛京移駐甯古塔將軍於吉林二十二年以甯古塔兵征羅刹於黑龍江始設鎭守黑龍江將軍是爲東三省稱名之始嘗攷　大淸一統志　盛京一省東西相距約五十一百餘里南北相距六千八百三十餘里東至海四千三百餘里西至山海關直隸平永府界八百餘里南至海七百三十餘里北踰蒙古科爾沁地至黑龍江外興安嶺城俄羅斯界五千一百餘里東南至錫赫特山二千九百餘里西南至海八百餘里東北至海四千餘里西北至蒙古土默特界六百九十餘里我　太宗文皇帝天聰八年始錫名　盛京迨　世祖定鼎　京師尊爲留都設府三曰奉天曰錦州曰昌圖奉天府領五縣二州四廳錦州府領二縣二州昌圖府領三縣三府之外有二直隸廳一曰鳳凰廳領一州二縣一曰興京廳領二縣至吉林一省在　盛京東北八百二十餘里東西相距約三千五百餘里南北相距約一千九百餘里東至海三千餘里西至威遠堡邊門五百九十五里南至長白山一千三百餘里北至拉哈福阿里庫邊界六百餘里東南至海二千三百餘里西北至奉天府英峨邊門七白餘里東北至海三千餘里西北至克爾素邊門四百五十餘里設府二曰吉林曰長春設撫民同知三曰伯都訥曰賓州曰五常設撫民通判一曰雙城設縣二曰農安曰敦化若黑龍江一省在　盛京東北一千八百餘里東西相距約三千二百餘里南北相距約四千里東至甯古塔界二千三百里西至喀爾喀界九百餘里南至白都訥界五百里北至俄羅斯界三千五百里東南至甯古塔界一千七百里西南至札拉特界一百二十里東北至甯古塔界三千六百里西北至羅俄斯界二千里設有呼蘭直隸廳綏化直隸

皇上諭旨定於十一月初四日由開封府啟蹕回京謹按自開封至正定計程約九百里半月可到自正定至京計程約六百餘里火車一日可到中間即偶或駐蹕大約十一月下浣理駕總可還京矣普天率土重覩龍光恭舞騰歡同深雀躍草莽下士受寵而紀之

英非電耗 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云倫敦日日新聞報派駐非南之屋加剌士探訪人致電回英云打闌兩國人刻經定議決與英國再行從事疆場至于前者各人時常會議者其意實因預行籌措西明年夏間如何與英交戰云云然則前傳敵人將欲來降之言殆誤會耳

澳事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日英京來電云新金山國家刻經定議再派軍兵千名馳赴非南助剿云云子國撫誠固應如是

香江專電 ○本坡浮里不來西報接到十四日香港發來專電云中國大阿哥溥儁前當被廢之時經在開封府自盡幸爲各人所救得以不死 同日來電云日前衆人揣測中俄所訂滿洲之約必能再行更改茲以目下情形觀之恐必不能如願矣來電又云風聞北京俄使必欲強逼中國准照李相生時所議滿洲條約而行而中國慶王兩全權均以婉言延宕不幸俄使不允而各大國亦皆袖手傍觀以是觀之中國將必從俄所欲不過畧將約中無關緊要之處少爲更訂已耳惟聞俄已喜允中國若于滿約畫押之後中國或與他國齟齬俄必出而力助云云不能自立而求助于虎狼之俄此着固失然各國不爲干預一任俄人爲所欲爲自必爲俄所紿而引爲同心共圖權利吾恐連雞並棲將必因爭起鬭耳時局至此尚可爲哉漁當披髮入山不復預聞此惡耗矣

蘇丹馬跡 ○柔佛蘇丹前赴歐洲遊歷叠紀報中茲接英京傳來消息云柔佛蘇丹經于去月十七日行抵倫敦云云

願爲情死 ○四大短見一節已兩紀報中茲復查悉傷而未死之副管車嗎珍目根與業經斃命未詳姓氏之某乙均德國人因在船中同戀一少女女固如花體態似月精神一則之子同賦無家一則小姑依然寂處咸欲花魁獨占烏容禁臠分嘗女以一馬詎可雙鞍兩雄烏容并立未免袒難左右因之頓起波瀾兩人僉謂失此傾城爲若同歸泉壤特借六連火器爲剖萬縷情絲詎知一死一傷恰剩孤男寡女當該管車在醫院昏絕復甦之際驗屍官正欲推究來因詎該管車默默無言第謂俟某身到德國公堂始可盡情傾吐請此案釀在英界之外諒本坡官憲必將其人押返德京乃能訊究也嗟乎女雖禍水而士太輕生天下多美婦人何所見之不廣凡此大千世界不少怨女痴男烏能遍洒楊枝爲之警迷覺悞哉然死者長已矣生者何以爲情色之累人如是如是

京電錄要 ○得北京電云王中堂抵京後即赴慶邸謁見商議東三省事良久並至胡侍郎袁制軍處拜會○又云張冶秋尚書日前參奏某侍郎劣迹多端 行在已委王中堂按欵查辦

纂述功業 ○傳相故後新督例應縷陳事跡以備方畧國史功臣各館採用惟傳相歷事最久功業極多纂著成篇頗費銘鍊聞已特請蓮池山長吳摯甫先生秉筆撰擬

議派教使 ○捷報云聞義大利羅馬城天主教皇近復與中國商議遣使駐紮北京此事前經議過均不得行惟目下似有可乘之機蓋此次歐洲各國未必有阻之者該教使當歸法國保護有事亦由法國主政不能獨斷獨行也

俄韓交涉 ○駐韓俄公使巴烏洛屢次要求韓廷請將俄韓兩國邊界一帶之電線互相銜接并謂韓廷如無資興辦俄政府可代爲料理韓廷知之茲據韓國慶興州電傳謂俄人現已計畫一切擬自黑龍江地方築設電杆直通至慶興與韓電相聯該處韓官實無力足以阻止果爾則韓國更爲俄之領下肉矣

法論英兵 ○有法國武員去年曾在華平亂近著一論譏刺英兵在華舉動據云由英派至中國各印兵不過徒壯觀瞻其作事實者在諸國兵之下去年七月十三號中國兵攻打天津火車站時該站爲印兵所守屢次幾爲華人所敗後洋兵在北塘與華兵交戰英國官命印兵前攻敵人內有兵一隊竟不聽令前進該兵官即將該兵擊斃二名餘兵見此情形即四散而去至英兵遇事驚惶全無膽識其巡哨各兵每傳偽信至營使同營各兵動形鼓噪因英兵無膽是以各國之兵不願與英兵同事英國兵部宜將操練英兵章程改良英兵始能有用也觀其餘各兵官所論英兵各情亦與該員所論相同姑無論其言是否確實然即此可知法人向有輕視英人之心矣 譯法報

典禮崇重 ○明年西六月爲英皇加冕之期典禮崇隆各國之人多有欲臨場觀禮躬與其盛者然非英國大員及世臣等未容易與於斯會於是近日紛紛有出資以購坐位之說現據倫敦某報言風聞此說英皇已知之而在皇之意以加冕爲英國大典英之世臣等乃得與其盛若許外人能以資購得坐位何復成何事體且令人視英國諸大臣亦殊不足重似此大失體統之事斷不可行云云此事雖係傳聞尚未見英皇明諭然以理測之亦事在必有彼之志切觀光者不免一齊掃興矣

愚民售照 ○日前又有處州府松陽縣民人周觀法貿然至滬向俄國領事署購買監生執照署中人詢問根由始知有匪徒在該府僞造俄國監照出售妄請捐納此等監生如屬犯罪俄國可以保護等語經俄領事關雷明函告江督移咨浙撫近日已由任小沅中丞札飭各府州縣出示曉諭矣

湘潭開埠 ○漢口來函云湖南巡撫俞廉三中丞奏議將湘潭縣闢作通商口岸惟東西洋各國之來華服賈者于此受壓甚少刻聞政府已准如所請矣

令頒逐客 ○澳洲革因司坦自去歲以來屢議禁止亞細人及太平洋諸島人前往租地議員等提議多次久之不決此次開議時僅提禁華人一案詎恐日本政府出而阻撓也現已將此法案議定不日下令逐斥同住該地之中國人矣

拳孽萌芽 ○直隸天津河間兩府各鄉鎮徧地皆係拳匪互相聯絡每家均有地窖一區晝夜在窖中習拳者鄉愚畏勢戒不敢發地方官雖有風聞亦不敢窮究云

津開賑捐 ○天津自糜亂以後居民異常窘苦當道憫之擬即開辦賑捐用資撫恤閩張毓渠觀察現准署督周玉山方伯函飭即開辦天津賑捐凡賓官虛銜翎枝均准報納實官以二一成上兌虛銜以一三成上兌並聞闢方伯將認募十萬兩張觀察認募十萬兩爲津地善後撫欵收捐至十月二十日以前截止據官場云張觀察刻僅捐得三萬兩左右云

閩督蒞軍 ○廈門訪事人云福建水師提督楊西園軍門接奉閩浙督憲許筠帥排單調集所屬各營聽候示期簡閱去月十一日南澳鎮總兵陳鎮軍金門協副將朱協戎洞山營叅將彭叅戎湄州營叅將陳叅戎各帶隊伍次第赴提轅稟見十三日軍門設席本轅互相歡宴隨定期十五日命駕至校場校閱各營演陣及各式洋操先是筠帥於十一日秉節出轅巡閱興化泉州各營伍十九日軍門泒元凱輪船至泉迎迓二十一日黎明憲旌莅廈闔下文武各員弁均至礪頭上恭迎筠帥呵殿至提督行臺小憩隨詣校場行蒞軍典禮午膳後復查閱各炮臺迨公畢回轅已鐘鳴五下矣

因時制宜 ○粵督陶制軍下車伊始問俗采風知盜賊之爲民害以西北二江原有巡扒各船分段駐防奈皆笨重不適於用特札飭屬員改造淺水三板將額設之鎗炮分別配合以資利用茲聞南韶連鎮道以所屬境內盜刦頻仍良由巡船身重難行緝捕難資得力是以會稟大憲援照前案請將英德段內所有扒船改造快船廿七號所需薪糧仍照舊章發給以期因時制宜得收指臂之效業奉上台批准從此壁壘一新旌旗變色萑苻澤衆料必聞風喪胆行旅或可乂安矣

美製新砲 ○某西字報云美國新製七寸口大砲若干尊分置各戰艦此砲比英國七寸五分口大砲稍輕每尊祇重十三墩有半而所用之彈則重至一百七十磅能及二千九百九十七英尺之遠洞穿夏威鋼板十三英寸至克虜伯鋼板則能洞穿十寸云

星軺佳話 ○日本某日報云中國駐日大臣李木齋星使交卸篆務後于東歷十一月二十二日午前駕臨四谷士官學校觀卒業典禮旋擇吉二十九日由東京赴神戶十二月一日乘博愛丸回華至新任蔡和甫星使論者咸目之爲非常人當備兵滬上時日與外人交際類能致敬盡禮不亢不卑且又詞令夙嫻精通各國言語以故外人咸驚爲歷來所未有云

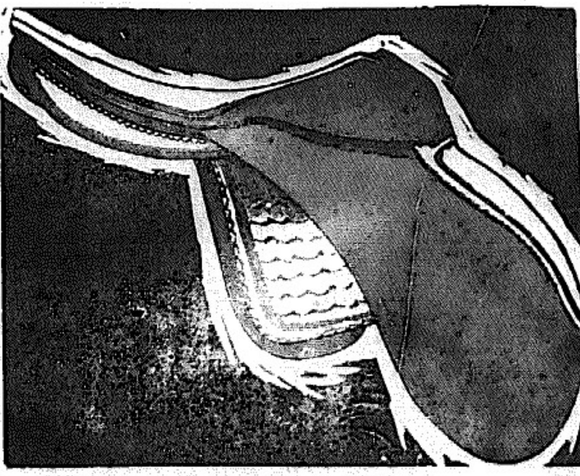
山東大學堂章程七續 ○第十五節 講堂坐位各班暫以齒爲序俟到堂三個月後考其勤惰而升降之○第十六節 學堂禁止酗酒賭博吸洋烟並嚴禁喧嘩爭詈鬭毆等事違者分別責罰○第十七節 堂內火燭最宜小心擦燈添油各均泒人管理諸生不必經手臨臥宜即止燈○第十八節 講堂及旁室牆壁上不得塗抹字跡各室由雜役每日打掃兩次不得任意汚穢致釀疾病○第十九節 堂規務須嚴肅整齊除由監督商承總辦總教習認眞督察外中學西學各教習均須帮同照料約束其所教本班學生分住房屋每日務須輪流稽察一次如有干犯堂規沾染習氣者應即量予斥責並隨時告知監督或呈明總辦總教習以便查明整頓○第二十節 教習教導學生貴乎明廉恥知羞惡崇尙禮讓激發忠義固不必輕用笞撲以辱其身亦不得漫無約束以驕其氣○第二十一節 學生有違犯堂規不敦品誼不守禮法及頑梗不率教未能完其課程者或量予責懲或降列等次或酌議罰辦或開除名額應由監督及各教習商承總辦總教習秉公查核辦理○第二十二節 中學教習須按照課程認眞督課如有違犯堂規不勤其職者應由總辦監督查明情節輕重稟知撫院輕則議罰重則撤換不得稍涉瞻徇○第二十三節 西學教習須按照課程認眞督課如有違犯堂規不勤其職者應由總教習查明情節輕重稟知撫院輕則議罰重則撤換不得稍涉遷就○第二十四節 委員司事差弁均須按照章程認眞辦事如有違犯堂規不勤其職不慎其事者應由總辦查明情節輕重分別撤罰夫役人等有違犯堂規懶惰誤公者查明即行逐出所犯事故有爲總教習查出者亦即商明總辦分別撤換斥逐○第二十五節 教習當年督課各有專責不得時常請假致誤課程如有緊要事故須具假單候總教習核准並於單內聲明假限以便另泒一教習代爲督課假限屆滿即行回堂如逾限不回按日照扣薪俸逾限在兩個月以外即將員額開除如平時偶因要事暫行請假亦須於前一日呈候總教習監督核准不得隨時任便離堂至於暑假年假則係按照定章辦理 此稿未完

集思廣益 ○吳質欽司馬星海中有心人也其于本坡擬設孔廟學堂一節闢望尤殷茲承郵來孔教徵言啟一篇囑登報牘記者以此舉能集衆長將必有功名教故樂爲刊登如左 啟者我同人現在星嘉坡創興孔教已由張孝廉克誠奉本坡華民政務司傳叻督之諭准我華人建立孔子廟及中西小學堂等因所有與建孔廟學堂各事宜應俟各大紳商公議董事共舉總理籌欵開辦始克有濟至同人講教宗旨原爲正人心培實學起見桐林擬先將孔教規條大綱節目及創辦章程編爲一書分送各同志廣佈各埠俾人皆知孔教之善即作爲他日

Milkmaid

啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其油其膏食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮履皮靴出售



啟者本店自西曆一千八百零八年開設以來[illegible]凡本店所造鞍轡料靴等件莫不稱贊其堅固精良又蒙現任印度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與遮打鎗行爲鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購買雙單馬鞍者各樣款式無不週備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所售之馬鞭長短皆備所造之皮靴皮靴其款式甚巧皮料甚堅凡各仕商如欲定造各皮靴者請來店量度短長便能代製而凡本店所造各物皆可擔保耐久并非假庄欺人如各仕商有欲前來光顧者請爲認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

棉蘭公司精製小孩服食粉告白　○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食　粉立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查攷有欲購買者　玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司全啟

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心考究金雞鐵樹產自德國[illegible]如秘林之奇葯其藥兼提神益氣靈芝釀造而成曾于年前經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗奬賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症及寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體兼無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜重本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德國醫生保赤存心無論內外奇難症請臨診驗藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

惹馬尼亞祖家灰[illegible]

啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰尤勝且復易於乾爽諸君有欲採購者祈認　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百[illegible]

十一月十五號

棉蘭公司謹啓

貨物招售

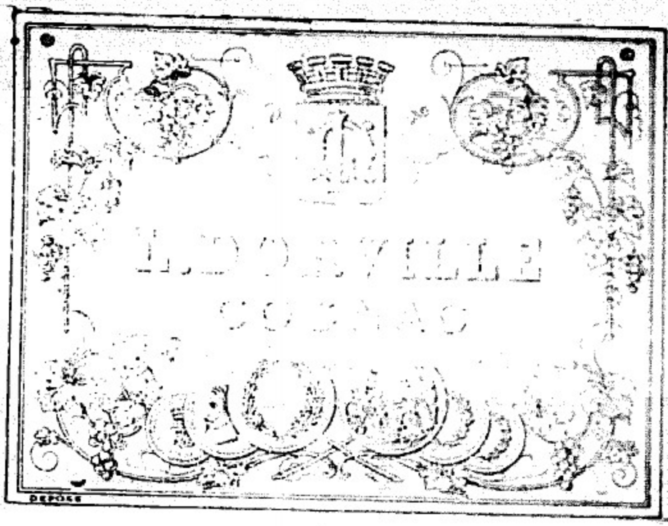
啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰　硫酸　鹽酸　大小繩索　烟紙　HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料　諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

大清光緒二十七年十月初六日

乙宗公司謹啟　支

正金鐘標萬[illegible][illegible][illegible][illegible]客



[illegible]均[illegible]之境已[illegible]定[illegible]本貿[illegible]令司包[illegible]以[illegible]以警佸凡[illegible]

有啟[illegible]沽[illegible][illegible]酒公司沽賣便[illegible]切冒收[illegible]以[illegible]眼從[illegible]的

可垂[illegible]行沽買[illegible]此　個[illegible]造之　出[illegible][illegible]純　所[illegible]味醬　用以之[illegible]　[illegible]者[illegible][illegible]　上[illegible]二料　[illegible]無[illegible][illegible]　之[illegible][illegible]酒　若任事[illegible]　沾飲[illegible]闢　[illegible]宜且價　亦[illegible]賺　諸[illegible][illegible]附　須[illegible][illegible]心　辨明以[illegible]　[illegible][illegible]之[illegible]　境在市上假冒者[illegible]之嫌

新[illegible][illegible][illegible]荖惱公司[illegible]

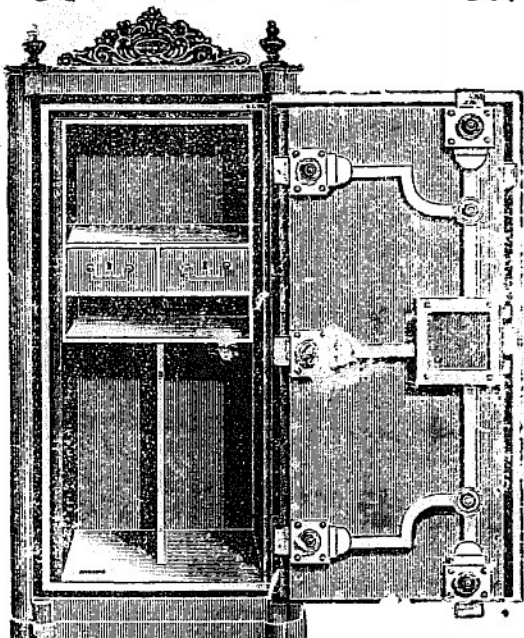
[illegible][illegible][illegible][illegible]頂上[illegible]欄發售

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]司[illegible]座[illegible][illegible]光[illegible][illegible][illegible]印[illegible][illegible]之

[illegible][illegible]仔[illegible]風[illegible][illegible][illegible]出[illegible]

多以上所有各票如係本行丕殺呼岩華字者即[illegible]假貨幸勿誤買本行存厚望焉　大英一千八百九十八年正月十三號

鐵櫃[illegible]賣



啓者本行[illegible]營[illegible]之鐵櫃[illegible]本[illegible]號[illegible][illegible]ク素蒙各[illegible][illegible][illegible]真不盛稱其妙對此櫃之大小共[illegible]互[illegible]前[illegible][illegible][illegible]宜[illegible][illegible]獨乃歐洲著名工師所製極爲[illegible][illegible]本坡所有西人嗇智以人及作做[illegible]生理[illegible]華商多向本行沽買以爲貯[illegible]之用因本行所沽者均消頂上物[illegible]製造而成不[illegible]能壯觀[illegible][illegible][illegible][illegible]堅固無[illegible]大[illegible]盜[illegible]均[illegible][illegible]貴[illegible]價[illegible]異此[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]有欲[illegible]此櫃以收[illegible][illegible][illegible]者[illegible]至本行[illegible][illegible]此佈是[illegible]

英一千八百九十八年正月十三號　荖惱公司[illegible]殺呼[illegible]即[illegible]麥洋行啓[illegible]

[illegible]本公司所[illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

歐洲名廠[illegible][illegible]自一千八百一十九年[illegible][illegible][illegible]今已[illegible]八十

[illegible]之久而其[illegible][illegible]收存數十年方肯出而沽賣[illegible][illegible]其的[illegible]概已全[illegible]所以[illegible][illegible]沽[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]現在歐洲一[illegible][illegible][illegible]之人無不飲[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]氣味[illegible]香[illegible][illegible][illegible][illegible]故也是以本行[illegible][illegible]此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沾飲者無不盛稱其美[illegible]此[illegible][illegible][illegible][illegible]天氣[illegible][illegible]合[illegible][illegible][illegible]鴉[illegible]新細心[illegible]紅[illegible]庄及以上所列各[illegible][illegible][illegible]有來士[illegible]一[illegible][illegible]只公司[illegible][illegible]字[illegible][illegible][illegible]覺[illegible][illegible]味之[illegible]是所[illegible]

大英一千八百九十七年二月十二號

荖惱公司[illegible]不殺呼[illegible]即加[illegible]麥洋行[illegible][illegible]

馳名鐵櫃發售

蓋聞營生之道所最要者則備變傳其次則備銀兩然必須有以善藏始無意外

此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東

方一帶西洋英國故則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其鐵櫃

爲最固係鐵造火且其鎖匙造妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用[illegible]造成

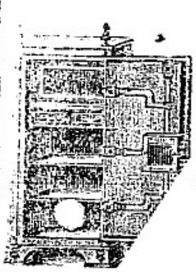
[illegible]櫃係以本料且精櫃自舊

至今均爲一式堅固並係有

數樣之分至於各櫃大小不

一而價值則約一百元至四

百元凡用之者可保其不變



被竊[illegible]燒意外火災要亦無所損壞以本行之鐵櫃實爲坡[illegible]華商所喜購

西本行每年所沽亦係不鮮特爲之錄佈 諸君有意購者祈移玉臨顧

驗爲驗 大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月初八日

嗎嘛喳洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦烏密酒來坡發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到頭嘜[illegible]

二十[illegible]字號之[illegible]頭嘜烏密

酒到坡[illegible]沽此酒香[illegible]

[illegible]飲之可口且能保養[illegible]

[illegible]和血[illegible]令人不生

[illegible]國[illegible]上品也 謹[illegible]

[illegible]光顧[illegible]以上所列之

貨[illegible]認[illegible]爲[illegible]

[illegible] 諸君有欲沽飲者請

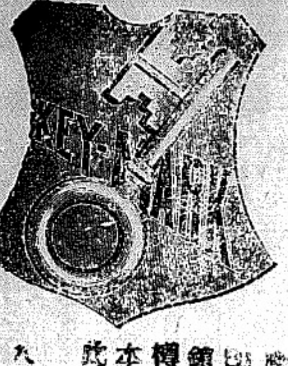
[illegible]盛[illegible]

大英一千八百九十八年正月一號

光緒二十三年十二月初八日

嗎嘛喳洋行謹啟

密酒出售



啟者適本行由歐洲辦到[illegible]蜜酒來叻發售其酒甚佳並將標頭

[illegible] 諸君光顧所謂細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行

鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行鑑定於酒

樽木塞內加鐵[illegible]鎖匙形以示分別 諸君有知何人假冒請到

本行報明即酬花紅銀一百大元既查確定即能給發斷不食言再

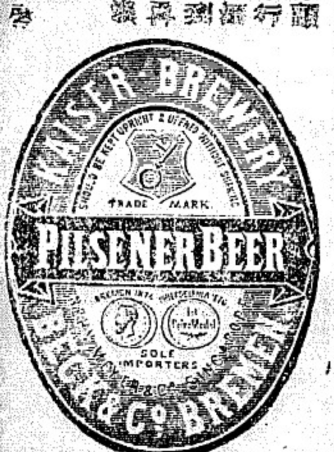
此酒不但販售[illegible] 新嘉坡 [illegible] 三巴旺 [illegible] 望加錫 [illegible]

[illegible]等處其餘係本行之[illegible]代理

大英一千八百九十八年正月一號

光緒二十三年十二月初八日

嗎嘛喳洋行謹啟



法國頭等上品白蘭地酒[illegible]客

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好馬[illegible]酒來坡發售

其酒清香[illegible]厚[illegible]飲之能令人長血氣壯精骨

悅顏色妙處無窮今將上等[illegible]係[illegible]盤山[illegible]各售

滋飲[illegible]

大補品也

豐盛酒與

並本公司專沽出各樣蘭地酒[illegible]者 諸君光顧請細認

嘜標頭為記並細辨香味方不致誤[illegible]

[illegible]新嘉坡[illegible] 請臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

嗎嘛喳洋行謹啟

[illegible]三品[illegible]售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來坡發售

其酒係白頭款式[illegible]飲者 諸君[illegible]其不

稱其香氣奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒

款式與魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君

貴本行所售頭三品酒有標紙嘜[illegible]

得小紙頭印字新嘉坡[illegible]

[illegible]

[illegible]

大英一千八百九十八年正月一號

[illegible]行謹啟

Printed and Published by [illegible] Ene Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

精醫攝科專治雜症并贈送各藥告白 ○啓者余素攻習外科曾遇名師秘授昔在香港開世已閱十年及來叻地行醫亦已二十餘載頗著微功凡諸瘡疥丹痔千層打婦人經期前後腹痛等症尤屬所長見症之後可以定期包愈若果晉而不驗不受分毫餘如一切花柳雜症等亦可包醫決無貽誤不惜工本屢製上等妙藥贈醫雜症由十月初一日起以兩月爲期按症贈藥至全愈爲止不取分文 諸君賜教祈即移 玉惠臨診贈醫贈藥各症開列如左 心氣肚痛 紅白痢症 連年汗斑 腳氣腫症 各種頑癬

大清光緒二十七年九月二十一日 牛車水口大馬路泰盛棧潮州周錦堂謹白

麥加里士打洋行
告白

啟者茲本行承英國馳名 威實基酒緞着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向各沽酒店採買否則去臨本行購取便得此佈

大清光緒廿七年九月初六日 大英一千九百零一年十月十七號 麥加里士打洋行謹啓

香港恒安保險兼貨倉有限公司
分局告白

啓者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外洋商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照其例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上 諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日 大英一千九百零一年七月八號 分局司理人鍾賜龍謹啟

正金記茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝嶺峰揀選各色名種運抵南洋零售於今已數十年向來馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因既人代裝遠有良莠不齊之弊本號亦特親往武彝採辦在廈裝束運到叻在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨望暢銷以免價則格外從廉變爲以平糶詐倘蒙 各商翕惠顧斷請至本號茶庄內採擇并祈細認貨色鮮艷氣味清香以及招牌爲記庶不致誤此佈

大清光緒二十七年四月初七日 大英一千九百零一年五月廿四號 新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

嗎根代望即有利銀行告白 ○啓者本銀行創設有年茲將本行情形開列如左 本行原備本銀一千一百二十五萬磅即一千一百廿五萬元 現收本銀五十六萬 [illegible] 六十二萬五千 [illegible] 項 [illegible] 五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 現餘積蓄及未分息 [illegible] 五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存貯本銀行之項其一年期者以四八仙息算 [illegible] 者以三八仙半息算 [illegible] 三八仙息算 來往數則以二 [illegible] 按日計算 凡屬銀行應辦之生意本銀行均可承造 諸君如蒙顧請移玉惠臨面商便安 [illegible] 有利銀行駐叻總理人晃下士謹啓

大英一千九百零一年四月廿六號

光緒廿七年十一月十六日滙票行情叻報館

舊烟土	每件	新烟土	九百二十元
上甲錫	六十四元九	叻爲督	三十一元半
叻甘蜜	一十三元二五	叻白椒	五十四元
老金錢宣藤	七十九元五角	叻膏啫担	五元五角
呂宋膏啫担	行元三角二五	膏啫担	六元
公班行錢	金點一錢		一十元七角半
印度盾	一百元		一百三十六盾半
爪亞盾	一百元		一百一十二盾半
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入		五角
商人三十日期銀票一百元貼銀行			二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼入		七角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行			一元
滙加拉巴	銀行現銀票一百元		一百一十一盾半
商人三十日期票			一百一十三盾半
滙錫蘭	銀行現銀票一百元		一百一十一盾半
商人三十日期票			一百一十二盾半
滙三寶壠	銀行現銀票一百元		一百一十一盾半
商人三十日期票			一百一十三盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元		一百一十一盾半
商人三十日期票			一百一十三盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元		一百一十一盾半
商人三十日期票			一百一十三盾半
滙仲光	銀行現銀票一百元		一百三十六盾
打電信			一百三十四盾
商人三十日期票			一百三十九盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百元		一百三十六盾半
打電信			一百三十五盾半
商人三十日期票			一百四十盾半
滙上海	銀行現銀		七十三兩二五
商人三十日期票			七十六兩二五

關行

請示船期（一）敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與　諸君約凡有輪船之公司行號如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事專知自無後至之虞不費之利諒　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞

本館謹啓

納閩	漳冥輪船	十七日	上午七點	明嗎也洋行
仙那港	又		又	又
呂宋	又		又	又
網咯	拍南輪船	十七日	上午十一點	明嗎也洋行
三寶壠	仲盛輪船	十七日	上午十一點	山仲公司
加勝巴	卑荷領輪船	十七日	中午十二點	山仲公司
井里汶	又		又	又
三寶壠	又		又	又
蘇坡	豐遠輪船	十七日	下午二點	豐源號
廊六甲	又		又	又
廊六甲	萬發興輪船	十七日	下午三點	實得力公司
芙蓉	又		又	又
不雖搭熊	又		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	十八日	下午二點	成豐號
日裡	喜美船輪	十八日	下午三點	棉示必洋行
呂宋	紗砂輪船	十八日	下午四點	莫實得洋行
日本	又		又	又
廊六甲	薩寶輪船	十八日	下午四點	實得力公司
芙蓉	又		又	又
不雖搭熊	又		又	又

前途來電云　英國郵船名高羅民打於本月十二日由高淇淼展輪來叻定於本月十八日禮拜六早即能抵叻起落客貨訖即展輪開往　香港　上海　等處

吉里汶	義隣義輪船	逐日往來	薛協源
龜閩	又	又	又

華芳影相樓新張告白

啓者本主人在星架坡谿木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所備置精深修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料鏡箱等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖光耐留存久不變色幷備中國時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便　貴客隨意穿着當影新樣合意自必加工加料以冀賜楊倘荷　賁垂討當逾格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啓

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理　發售

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]月十二月即華光緒廿二年十一月八日經奉中國　朝廷之

諭旨設立[illegible]

資本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總局設在上海　本銀行又分設於廣東　[illegible]

鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之匯及代收以上

處之匯項并電匯等件凡　諸仕商有物作按欲向本行

揭貸及存銀等件皆能如　命倘一欲將銀項存寄本行者

亦照常外另發單據本行所奉月息列明如左

二個月期者每月利息一八仙半

六個月期者每月利息[illegible]八仙半

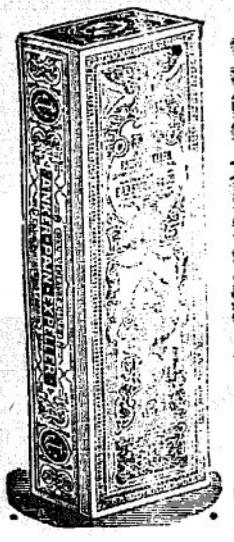
十二個月期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年[illegible]式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人英實[illegible]洋行謹白

西醫生力打時古頂益時卑剌水



本房有便益時卑剌水乃醫生力打時所發售者歐洲各國馳名久矣[illegible]大[illegible]痛及足踝舒筋痲木等症

凡一切身體骨節扭風傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十滴或風火牙痛或蛇虫咬傷患者搽此藥水每日搽三四次無不立效

是藥每罐不見嘜頭勿誤認明光嘜請認紅標爲記

西一千九百年五月一二號　星架坡德國神農藥房謹啓

高士甸養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有痛楚何從味其甘哉目下本房有高士甸養齒擦牙香水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以欲人每早將此香水用半酒杯和一漱盅清水漱之無不見效誠爲固齒之良方不愧讚人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記

西一千九百年五月四號　星架坡德國神農藥房謹啓

高士甸養髮香油香水

啓者本藥房有高士甸養髮香油香水發售凡男女髮質枯白或髮腳脫落者每慨歎之時將此擦在髮腳無論何難生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　請君惠顧移玉採買可也此佈

西一千九百年五月八號　星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴靈剌藥水

啓者英國有醫生力打時莫古所製之捉咪沙時巴厘剌藥水乃用沙時巴靈草及各藥汁製煉而成此藥功效最靈者係清血中毒　凡患血症最爲相宜　惠臨顧請認明嘜頭爲記　西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

辭伴聲明 ○啓者長泰街第廿二號門牌永安瑞記什貨店曾用英章充當買貨之職茲于本年十月十三日止即已將伊辭退此後本店若與 諸寶號交易另用他人如有假交英章之手實與本店無涉至于英章倘有私下與人賒借等項均與本店無干特此佈告

大清光緒廿七年十一月十一日 永安瑞記謹啟 丑

授受聲明 ○啓者新嘉坡再那實得力第二十五號門牌豐隆公司股夥杜耀寬已於光緒廿六年十二月三十日截止會算清楚將其股份抽出其耀寬所應得退股母利銀項亦已如數交收清訖嗣後豐隆號生理盈虧與杜耀寬無涉至杜耀寬或有與人交易往來賬項無論前後多少惟向經手是問不干豐隆號之事此佈

大清光緒二十七年十一月初十日 豐隆公司謹啟 丑

牙直里洋行聲明告白 ○啟者茲前本行所任用下力山打壬士魯時刻下已不再任本行之事而本行前所有給他之掛吵字紙現已作爲廢紙又本行前所僱壬士實洛牙勝士現在亦不再任本行之事矣特此佈告

大英一千九百零一年十二月十八號

大清光緒式拾七年拾一月初八日 牙直里洋行謹啓 十

新嘉坡國家示諭 ○大英新嘉坡國家示 爲招人承供界石事茲因本國家需用界石三千塊故欲招人入禀承供爲此示仰商民人等知悉國家所用之石必須研光每塊長三英尺闊六英寸厚亦六英寸其石上面必須鑿成一箭樣至于國家欲在何處需用此石則承供者自行按址送交而承供之人于西一千九百零二年然花里月十五號以前最少亦須先交五百塊其餘之石當于是年之亦不里月一號以前備交本國家當給憑照不需照費允准承供之人在浮羅吻敏國家各石礦採石應用有欲承供者其票當於一千九百零一年利心末月三十一號即華十一月廿一日以前送交本坡輔政司署以憑選擇如欲知一切細情可向營造司署詢問便得慎毋觀望特示

大英一千九佰零一年十二月十六號 ．大清光緒廿七年十一月初六日 示

新嘉坡國家擬將坡中及山頂再行丈量欲僱定量界限人示諭 ○大英新嘉坡國家示 爲招僱定量界限人事茲因本國家欲僱定量界限人十名其人若能通英語及穆拉油語更爲合式然其人必須年在四十以上身體堅強乃合當于一千九百零二年然花里月十五號即華十二月初六日以前到來求充此職而其人之薪水每月各給四十員若在坡中造工則本坡國家每月貼以五元如在山頂造工則貼十五員以作其人車費至于手下所用之工人當由國家另給且其薪水等項亦由國家支理有欲求充此職者投稟輔政司署或親到地稅司署向地稅司求充亦可慎勿觀望特示

大清光緒廿七年十一月初三日 大英一千九百零一年十二月十三號 ． 示

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 爲曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零二年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于西一千九百零二年然花里月九號禮拜四下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行禀明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零一年十二月十二號 大清光緒二十七年十一月初二日 示

豆腐街大馬路長興號寄售廣東黃慎堂白濁各症藥丸扶元搜毒藥膠 ○啟者本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益眞元傳染酒濕隱精均效 老舖在佛山．北勝東街 一舖在省城打銅街北約 一舖在香港中環馬路

大清光緒廿七年十月二十九日 黃慎堂謹啟 十

收盤佈告 ○敝號於庥六甲原有豐興棧生理壹間茲準訂一千九百零一年利心末月三十一號止將該棧生理全盤收起理合佈告請有與該棧來往 諸君鈞鑒

大清光緒廿七年十一月初六日 叻豐興號謹白 十

聘請贈醫告白 ○啟者廣州東邑陳[illegible]最堂以儒通醫探石室之元機窺蘭臺之秘帙潛心靈素以及金匱傷寒之學幷博覽諸名家著述精勤數十載可謂學有本源而且醫學世家其胞兄蓮孫先生曾主香港東華醫院醫席十有餘年幷創習醫所延聘先生爲充教習君之醫學可與乃兄頡頏故世有二陸雙丁之譽僕少時與君同窓肄業是以知之最深茲君橐筆南游至於叻地初擬觀風問俗志不在於懸壺惟僕知其醫學深醇活人有術而且品行端潔利濟爲懷因勸其暫留叻地以道濟人幸君不以爲嫌故特延君在於敝號贈醫三月以本日爲始每日早晨診脉由六點鐘起至十點鐘止凡來就診者一槪不受醫資至欲專請到家診視者則在贈醫之外係由病家之便登斯世於春臺作萬家之生佛世有欲起沉疴而除宿恙者倘其知所問津焉

大清光緒廿七年九月廿一日 牛車水口大馬路門牌第一百一十二號泰盛棧潮州周錦堂謹白 巳

傳教之福[illegible]寰海內外 老師風儀凡有[illegible]文錯[illegible]可以發明孔教至聖及傳教者[illegible]

十八號醫學報分館交葉君季允代收俟蒐集成帙即行刊印傳佈實爲孔教之光幸𢌿金玉爾音則將聖道南行自化海濱爲鄒魯矣謹此廣

告　屏山吳桐林質欽氏謹啟

琴瑟音乖　○閩人頼利在小坡域多利街開設小茶肆自四年前娶保良局女子陳氏桌金爲妻向無所異詎氏自九月十五日私行外出遍尋無踪頼巳將情到梧槽捕房報案請県鎖緝近日聞氏匿在小坡亞兒巷第四十三號門牌之屋內頼于十五日據情到一號捕房報聞經由總差派第三十九號暗牌華差按址拘氏押回捕房覊留尚未解案現頼控氏以背夫私逃之罪候官如何判結再爲續登

失而復得　○閩人林順在小坡舊峇盧街第五十號門牌開設順發小茶庄林將逐日所收銅錢三十八元以紙包好分作五綑另有六包則以小木箱貯之十五夜一點鐘聽見後門聲響林急起來不見該箱赶到屋後纔見一人肩負其箱正欲越牆而遁林急向前將該箱奪回再欲捕該偷兒巳不及矣林攜箱回店啓視銅錢完好尚未失去不復窮追而罷可謂幸矣近將歲暮盜竊之案無處無之深願居民自爲戒備可也

貧病堪憐　○潮人劉亞朝小販也住廿公祿六甲地方近日劉因染病甚重貧不能醫十六早往新巴虱前街伊宗人處求借洋蚨欲充藥資及供日給詎知行不數武劉巳四肢無力立足不牢昏然仆地經第二百三十四號巡差見而赶到將劉扶到一號捕房稟知總差時劉只存一息不能言語經總差給字即派該差送往篤生醫院調治劉亦可憐之甚矣

承頂聲明　○啟者怒美芝律第五百七十三號門牌長利號原係溫亞牛創造今因志圖別業願將店底家器項與復春號卓溫桑承受定於一禮拜內交易清楚此生理爵觔槪與長利號溫亞牛無涉至于長利號溫亞牛有與外間來往賑目揭借滙兌保認等項限一禮拜內與經手理明逾期不來即與承頂人復春號卓溫桑無干特此聲明以免後論此佈

大英一千九百零一年十二月廿六號　大淸光緒二十七年十一月十六日　承頂人復春號卓溫桑謹啓　丑

冤誣幸白　○啟者余前因被邑故鄰倬雲之妻陸氏誣指余前借鴝詠園公欵百元未經淸還幷私自作僞批銷此數等情忖思此事於余名節大有所關𠮟經草就誓章約請陸氏同赴　神前表明心跡氏堅不肯余無奈乃登叻報邀請本坡　諸商翁於本月十二日齊集大伯公廟究明公斷荷蒙　列公不棄是日到廟查明一切再細核對簿內所批字批與他數條手筆相符於是衆口同聲咸謂此字果係鄰倬雲當日親批非余作僞幷斥該氏不應昏莽任意誣人氏至是亦自知非甘爲謝過余因念向來合夥之好故亦不忍再究聽從了事伏念此事余幸得以保全名節者皆賴　諸君子公明剖察今者寃誣得白此恩此德何可或忘用再將情登報佈聞一以誌感謝之私忱一以明淸白之心跡云

大淸光緒廿七年十一月十四日　陳什謹啟　川

覓僱工匠告白　○啓者茲本店欲僱合和器具工匠以及鑽匠若有能稱此職者始可充當特此佈告

大淸光緒廿七年十一月十四日　大英一千九百零一年十二月二十四號　伊奄來安公司謹啓　丑

承頂聲明　○啟者牛車水戲園直街一十九號門牌復昌號雜貨生意乃係林欽衛林尙顯林悅仁堂林欽叢四人同造現因志圖別業愿將店內傢私貨物及舖位頂與華生號承受準卜十一月廿一日交易從前復昌號及各股東與各號來往賑目揭借滙兌保認等項以及收取賬項俱歸復昌號舊人支理請于一禮拜內前來理明逾期不來不干承受人之事特此聲明以免後論

大英一千九百零一年十二月廿四號　大淸光緒廿七年十一月十四日　承頂人華生號謹啟　丑

聲明告白　○啟者新巴虱公昌號千菓生理至本年五月間陳瑞堂即陳寶麟偷收貨項及侵支銀項共不敷銀數百元本號股份人等合議即訂巳不許陳寶麟在店伊即遷往別處今又詢知陳寶麟私刻假本號印式與人揭借倘各寶號諸友相信陳寶麟者係由自[illegible]與公昌號無涉先此聲明以免後論

大淸光緒二十七年十一月十四日　公昌號謹白　丑

丹戎巴葛船澳有限公司告白　○啟者茲本公司寫字樓現在經由土庫海傍街遷往本公司在丹戎巴葛新建寫字樓內即坐落欲往船澳及其貨倉之中央　諸仕商有事　玉臨可也特此佈告

大英一千九百零一年十二月廿一號　理事人尼敏謹啟

荷蘭總領事告示　○大荷國駐紥新嘉坡總領事府李　爲招投餉碼事照得蘇門答臘轄下東方各地之鴉片餉碼以及賭碼除望加麗一地不在其內茲該兩碼欲於西一千九百零二年然花里月十四號拜二即華十二月初五日在於日裡之棉蘭出投此碼係由一千九百零二年亦不里月一號起至一千九百零三年碼只月終止或由一千九百零二年然花里月一號起至一千九百零五年碼只月終止亦無不可各宜踴躍切切特示

大英一千九百零一年十二月十八號　大淸光緒廿七年十一月初八日　示